

# Quid Novi

Vol. XI, No.17

McGILL UNIVERSITY FACULTY OF LAW  
UNIVERSITE MCGILL FACULTE DE DROIT

February 4, 1991  
le 4 février, 1991

## Tempête du désert sous le bouclier légal

McGILL UNIVERSITY

FEB 5 1991

LAW LIBRARY

par Francis Harvey, BCL I

La guerre n'est plus une question laissée aux dirigeants politiques. Elle ne concerne pas seulement les populations qui souffrent directement du conflit; chacun d'entre nous est amené à prendre position. Les moyens de communications perfectionnés que nous possédons sont utilisés par des médias déterminés à transporter l'événement à nos portes. Même si les médias censurés se galvaudent plus souvent qu'à leur tour, nous possédons les données de base qui permettent réflexion.

La guerre du Golfe est la première qui

touche notre génération de plein fouet. Certains jeunes, consciemment ou non, dressent un parallèle douteux entre la guerre du Vietnam et la guerre du Golfe. Inspirés par les luttes pacifistes de la génération qui nous précède, ces jeunes condamnent la guerre et demandent le retour des troupes canadiennes au pays. Il n'y a pas de similarités entre ces deux conflits à part les ravages horribles qu'ils infligent aux soldats et aux populations victimes.

Chacun des membres d'une communauté s'engage à respecter les règles qui l'anime. Si un membre ne respecte pas ces lois et ces règles, il s'expose aux

sanctions de cette communauté. L'Irak est membre de l'Organisation des Nations Unies, l'occupation du Koweït par les troupes irakiennes est un acte illégal et inacceptable aux yeux de l'ONU. Les troupes alliées, qui regroupent 27 États, appliquent une résolution dûment votée par le Conseil de sécurité de l'ONU. Le but de leur intervention est de déloger l'armée irakienne du Koweït et de rétablir le gouvernement légal de ce pays.

Les slogans ont quelquefois tendance à simplifier jusqu'à l'absurde la situation complexe que nous vivons. Si la famille

Suite à la p.6

## The Tenth Crusade

by Michael Wilhelmson, LLB III

The ninth and last Crusade ended apparently in 1271 and that last Christian stronghold fell in 1291. The motives for Western intervention in the Islamic world have varied considerably since that time, though «crusade» remains an appropriate label for America's latest adventure, this time in the Persian Gulf.

For one thing, Americans have an unparalleled talent for reducing and simplifying their opponents - to the point

of demonology. Saddam Hussein isn't an enemy leader. He is Satan or Beelzebub and the same goes for stereotypes of Arabs generally. I suppose you can blame this on America's puritan forefathers. American causes remain «pure» and to call this a «holy war» would be a redundancy. Of course, the same can be said of Iraqi propaganda, so on this we have a tie.

This isn't to say that going to war with Iraq is a bad thing. We have here a clear  
Cont'd on p.6

### *Dans ce numéro... In this issue...*

Coin des SPORTS Corner... p.2

Quebec and James Bay II... p.3

Censorship in the Gulf... p.4

Invitation to Treat... p.5

THE PITS... p.8



# Coin des SPORTS Corner

by Lori Knowles, LLB III

5 days of SPORTS, PARTIES and too little sleep = Law Games 1991! This year's Law Games held at Western University were altogether too much fun!

A sleepy but excited group of 105 McGill athletes/party monsters boarded 2 buses early Wednesday morning and headed off into the wilderness. Braving storms and jack-knifed tractor-trailers we rolled into London, Ontario one «bus-walk» and 10 hours later.

Osgoode may have stolen our beer but not our spirit! Resplendent in our highly-prized T-shirts we were hot at Dr. Rockets and cool at Joe Kool's.

The group of hard core athletes took us to the finals in almost all sports. E. Mourillon and P. Tarassoff brought us home the gold in the running relay. We secured silver in inner-tube waterpolo with strong

performances from T. Schipper (thanks for the blue T-shirt bud!) and J. Zercy among others. Another silver in the swim relay against a varsity Ottawa team by a few strokes has us ready to go for the gold again in next year's games.

The men's basketball team drove their competition to the ground, but despite the best efforts of C. «sex-change» Stepan and J. Hughes, they settled for second to the dreaded Osgoode.

McGill also braved 3 mornings of 8:00 a.m. volleyball games to make it to the semi-finals. After 6 matches, fatigue got the better of us and although M. de Bie sacrificed her face, we were beaten by better teams with giant spiders.

J. Godin and A. Rochette put in stellar performances and against all odds made the Badminton finals and brought us home a silver. Way to go!

P. Lapin and G. Hood were spectacular in Men's

squash and took us to the finals where Phil was beaten by a National contender, but not before making him sweat for it!

Our men's A hockey team didn't make the finals despite not suffering one defeat! They played well enough to beat any finalists and hopefully we'll see many of our veterans back as part of the Montréal contingent next year.

Team dinners were followed by casino night, in which H. Mathieu gambled her way to a cordless phone (you won't catch me playing cards with that girls!), and Oktoberfest.

Banquet was a wine-filled affair and the following party was the best of all - mingling with other schools and dancing 'til dawn.

The spirit award went to a deserving Laval who welcomed us with kisses to Casino night, and I happen to know we were nominated!

A few personal notes - thanks to all who helped me along the way, to room 1401 for taking messages for me and to everyone for understanding when my time was short. Thanks to Corrie, Christian and André for being such good company so early in the morning. And a final congratulations and thanks to ALL the group - Dan + Jean-Claude, our bus drivers, said we were the nicest group they ever worked with and have requested to go with us when we need buses again, and there were no damages at the hotel - McGill was well represented by all 105 ambassadors!

Next year the Games are hosted by Dalhousie in Halifax and they should be sensational! Until then - get some sleep and file the memories under Fantastic!!!

Kanolies

## ANNOUNCEMENTS ANNONCES

**RES IPSA LOQUITUR** - Attention Graduating Students - Attention les finissants! If you have not yet returned your «blue sheets» with your yearbook «blur» (MAX: 85 words) to the Res Ipsa Loquitur box in the LSA/AED office, then YOU ARE LATE!!! Le comité de l'album les attend! Nous en avons besoin aussitôt que possible! Dépêchez-vous! Drop off your «statement to posterity» at the LSA/AED office by the end of this week! Thanks! Michael Kleinman, editor.

**LEGAL INFORMATION CLINIC - SUMMER EMPLOYMENT OPPORTUNITIES:** The McGill Legal Information Clinic/Clinique d'information juridique de McGill is seeking interested law students to fill the position of Executive Director and the four Associate Director positions for 1991-92. The term of office is May 1st 1991 to May 1st 1992. The work is full-time during the summer and part-time throughout the Fall and Winter terms. Only law students who have worked at the Clinic for two terms by the end of this semester are eligible. For details on remuneration, application and interview procedures, etc..., pick up an application/information sheet from the Clinic's Office in the Union building. The DEADLINE for applications is 5:00 p.m., February 6th. Bonne chance!

**THE SCARLET KEY SOCIETY** - The Society recognizes those persons who have made an outstanding contribution to the student community at McGill. Think you're deserving? See Bram for

an application package. Deadline is Feb. 15 1991.

**BOOKSTORE** - Permanent bookstore hours are: Tuesday: 10-12; Thursday: 12-2.

**PROGRAMME DE FORMATION PROFESSIONNELLE DU BARREAU DU QUÉBEC** - Des représentants de la Formation professionnelle du Barreau du Québec rencontreront les étudiants qui envisagent de faire leur barreau et répondront à leurs questions sur le programme de Formation professionnelle, le mercredi 6 février à 14h, dans la salle 102. Information will also be provided regarding an intensive Summer Bar Training Program.

**NATIVE LAW** - The Dept. of Anthropology will give a teach-in on «Human Rights of Native Peoples in Canada: Venerations or Violations». All day Thursday Feb. 7th, 1991, from 10 a.m. to 4:30 p.m., in Leacock 232. For more info, phone Dept. of Anthropology or Alison Wheeler (281-9871).

**ENVIRONMENTAL LAW** - Does Québec need James Bay II? L'association du droit de l'environnement présente une table ronde à ce sujet le mercredi 6 février de midi à 14h00 au Moot Court. La discussion aura lieu en français. David Cliche du Parti Québécois, ainsi que des représentants d'Hydro-Québec, des Cris et de l'École des Hautes Études Commerciales, présenteront leur point de vue.

### RES IPSA LOQUITUR

Copies of the 1990-1991 edition now on sale! We beat inflation and the GST!!! Achetez-en un au même prix que l'année passée! Price is \$10 if you pick it up in September, \$12 if you want it mailed to you. Payable by cash or cheque to the order of L.S.A./A.E.D. Pour un bon de commande, veuillez contacter votre président de classe ou un membre du comité de l'album. Don't delay - there are a limited number available!



# Does Québec need James Bay II?

by Michelle Marsellus, LLB III

Does Québec need James Bay II? Will we, as Energy Minister Lise Bacon has claimed, be lighting our homes by candlelight if the project does not go ahead? Or, if it does proceed, will the fragile sub-Arctic ecosystem be irreversibly damaged, as Cree and environmental groups have warned?

## Environmental and social costs

Les projets Grande Baleine et Nottaway-Broadback-Rupert (NBR), combinés à l'actuelle Baie James I, inonderont une surface équivalente au lac Ontario. La société Audubon aux États-Unis a comparé le projet au «Northern equivalent of the destruction of the tropical rainforest».

While the surface area of northern Québec is vast, key sites useful in sustaining life are concentrated in narrow bands around existing rivers and lakes. The diversion of rivers in this uniquely fragile ecosystem removes the lifeblood of these sites, threatening the wildlife which may have nowhere else to feed or breed.

Flooding to create reservoirs causes its own problems. Decaying vegetation leads to increased mercury levels in the water contaminating the fish, the staple food of the Cree and Inuit.

La population autochtone craint de plus que leur mode de vie traditionnel soit compromis par l'invasion de travailleurs venant du sud.

## Economic and energy factors

For Premier Robert Bourassa, James Bay II is the incarnation of a long-awaited dream. Bourassa was the driving force behind the first James Bay project, and

sees harnessing hydro power from the North as the key to Québec's economic future.

The need for hydro power in Québec has in some ways been a self-fulfilling prophecy. Canadians are the highest per capita consumers of energy in the world, twice as high as the second in line, the U.S. The potential for energy conservation in Québec is extremely high.

But instead of vigorously exploring conservation and demand-side measures, the government has exacerbated the situation by luring electricity-intensive industry (aluminium smelters, pulp and paper mills) to the province with promises of cheap electricity.

And instead of examining how small-scale energy production could supply the domestic energy needs of Quebecers, Hydro Québec has opted for megaprojects dependent upon export contracts to the U.S.

Des experts en matière d'énergie aux États-Unis et au Québec ont conclu qu'avec des programmes d'économie d'énergie, ainsi que des projets de production locaux, le Québec pourrait satisfaire à ses besoins intérieurs sans avoir à construire des barrages aussi grands que ceux de la Baie James.

While more exciting politically, megaprojects are notoriously, and unpredictably, expensive. The cost of James Bay I was originally announced at \$1.5 billion in 1970. By 1982, that figure had skyrocketed to \$15 billion. With prices fixed in export contracts with american utilities, it is Québec, not U.S. consumers who will pay for cost overruns.

## Is anything being done?

Hydro-Québec and the provincial government have consistently resisted a comprehensive, public review of the environmental impacts of James Bay II. Instead, the project will be assessed in two parts: the roads and other infrastructure first, and then the energy-producing facilities.

It seems clear that once millions have been spent on infrastructure, serious reconsideration of the project itself will be impossible. The time to act is now.

Join us on Wednesday, February 6 for a round table discussion about James Bay II, presented by the Environmental Law Association of McGill. La discussion se déroulera en français. David Cliche du Parti Québécois, ainsi que des représentants d'Hydro-Québec, des Cris et de l'École des Hautes Études Commerciales, présenteront leur point de vue entre midi et 14h00 au Moot Court.

## Quotes of the Week:

Prof. Sklar in Common Law Evidence:

"Why would a chimp want to communicate with humans anyway? If I were a chimp, I'd stick to chimps. The world would be a much better place if it were left to pugs [that's a dog] and chimps."

Prof. Boodman in Security on Moveables:

"Take the CPA. It was drawn up by lawyers. That's why it's useless."



*Quid Novi* is published weekly by students at the Faculty of Law of McGill University, 3644 Peel Street, Montreal, H3A 1W9. Production is made possible by support of the Dean's office and by direct funding from the students. Opinions expressed are those of the author only. Contributions are published at the discretion of the editor and must indicate author or origin.

Editor-in-Chief /  
Rédacteur-en-chef

Jean-Philippe Gervais

Associate Editor /  
Rédacteur adjoint

James D. Hughes

English Editor /  
Rédacteur anglais

Michael B. Kleinman

French Editor /  
Rédactrice française

Hélène Gagnon

Arts Editor /  
Rédacteur artistique

Michael Wilhelmson

Treasurer /  
Trésorière

Marie-Claude Rigaud

Conference Editors /  
Responsables des conférences

Valérie Héroux  
Caspar Landolt

Special Issues Editors /  
Responsables des parutions spéciales

Patricia Armstrong  
Julie Godin

Production Manager(s) /  
Gérant(s) de production

Philip Lapin  
Greg Moore

*Quid Novi* est une publication hebdomadaire assurée par les étudiants de la faculté de droit de l'université McGill, 3644 rue Peel, Montréal, H3A 1W9. La publication est rendue possible grâce à l'appui du bureau du doyen, ainsi que par le financement individuel des étudiants. Les opinions exprimées sont propres à l'auteur. Toute contribution n'est publiée qu'à la discrétion du comité de rédaction et doit indiquer l'auteur où son origine.

# Censorship in the Gulf

by James Hughes, BCL III

The networks are allowed to report neither where in Israel Scud missiles land nor how many casualties result therefrom. The Israeli government's justification for this temporary repeal of a certain degree of press freedom is State and personal security in Israel.

This policy has ripple effects in North America. CNN et al., despite certainly having the proscribed information in hand, refrain from reporting it for fear, one may presume, of provoking the Israeli authorities into severing all communications between journalists and their networks.

There has been little criticism of the decree so far. The intuitive response in these matters is to sympathize with a policy that puts individual physical well-being ahead of both the right of free speech and the public's right to know what's going on.

However, our intuition must be tempered by our reason. The Israeli government's position is to be supported but not without first considering the seriousness of certain negative features of it.

The first is that the formula pits real constitutional guarantees against the risk to physical well-being, not the certainty or even likelihood of such a consequence. In other words, we have no idea whether the speech limited by the Israeli policy would be linked in any way to subsequent bombings.

The second problem is related to the first. If the government is prepared to curtail individual and press rights based on the risk of harm, what other rights might it constrain due to a possible occurrence.

For example, there is a possibility that Arabs and Palestinians living in Israel and the occupied territories may rise up due to the war. Why, then, shouldn't the authorities limit their rights to speech, movement and association?

Finally, the value of the restricted information to those with relatives and friends in Israel is obviously very high under the circumstances. Although dialling the Middle East direct is still an option to some, many continue to rely on the networks for word of their kin. The right to know, grounded in the right to free speech, has special, augmented significance during war.

It seems to me that permitting the publication of sensitive information that may be used directly and immediately by the enemy is analogous to yelling «fire» in the theatre. This is why the ban continues to be justifiable. We must never forget, though, that under different conditions the consequences of such restrictions may be more damaging than the suffering the limitations are designed to protect.

## ATTENTION LES FINISSANTS/ GRADUATING STUDENTS!!!

Details for the Graduation Ball have been finalized. The Ball will be held on May 2nd in the Ballroom of the Faculty Club. Tickets will be \$50 per person and will include a full course meal along with champagne and hors-d'oeuvres as well as wine with dinner. A McGill quartet and a disc jockey will provide the entertainment. Stay tuned for details.



# An invitation to treat

As we recover from the Law Games, Seth «the sexiest man in law school» Dalfen and Gordo «the hall walk king» Levine, along with their equally qualified committee would like to invite EVERYONE to the Third Annual Canadian Jewish Law Students Association (CJLSA) Conference to be held in downtown Montréal's luxurious Crowne Plaza Holiday Inn from Feb. 8-10. We are having BIG NAME speakers to lead discussions on such pertinent, pressing and timely issues as The Protection of Minority Rights in Canada and International Law and Politics Relating to the Gulf Crisis.

Lest we forget, the conference is more than just lectures and debates. Under the guiding hand of Jordo «The Love Doctor» Waxman and his Conference Social Committee, participants will enjoy a weekend filled with «fun and games», partying and great f...ood!

You will have a unique opportunity to

## Eleven

by Jordan H. Waxman

*[This poem was written on Remembrance Day, 1986. This year we will remember those who fought and died in yet another war.]*

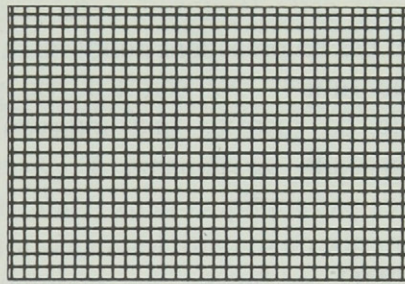
In the glint of their medals  
I could imagine  
The power, their courage and rage

And by the click of their rhythmic march  
I could hear and feel passing  
Each second of war

And above their thick black berets  
I could see  
The quick flash of red blood  
And in their weak smiles

meet and network with Law Students from across the country, and perhaps even run for a position on the CJLSA National Executive like our Eastern Region Vice-Prez Howie «I'm out walking Hershey» Mandelcom.

The cost for this extravaganza is an unbelievably LOW 95 bucks. Subsidies are becoming available as we speak. If you require special financial assistance contact Gordo or Seth privately. Like we said, EVERYONE is invited - remember, you don't have to be Jewish to give us your 95 bucks. Don't miss the boat - sign up now!!!



I could see  
The teeth clench and bite  
Through the flesh of war  
  
And from their shining black boots  
I could see  
The reflections of young soldiers' faces  
And the promise of return

And in the soft poppies  
I could touch  
The blood, the mud  
The liquid anguish  
Of lost lives

And in the hopeless victories  
I could feel  
The tragic loss of limbs  
And the mighty losses

### ATTENTION! ATTENTION!

Une épidémie de vols a conquis la faculté de droit de l'Université McGill et ses anticorps de justice. À ce jour, de nombreuses victimes se sont vues amputées de membres précieux de leur constitution: Julie et Marie-Claude ont perdu l'usage de leur caméra, Alison de son porte-monnaie et plusieurs autres de constituantes toutes aussi valables.

Pour nous aider à combattre le virus, faites preuve de vigilance et de précaution. Ne laissez rien derrière vous... Si vous deviez être victime de cette plaie insidieuse, avertissez un agent de sécurité et faites un rapport de police. Laissez-nous aussi une note dans la boîte du Quid (bureau de l'AED). Votre corps étudiant se chargera de trouver des remèdes à long terme pour éviter toute rechute.

Please be advised that a rash of theft is plaguing our microcosm. We are drawing up a list of things stolen from students since September. Please tell me if you have been a victim, when, where and the estimated value of your loss.

Meanwhile, keep close track of your possessions and notify McGill Security as soon as you know you've been hit by the crime wave.

Of war

And in the drone of bagpipe music  
I could hear  
The waiting screams of wounded men  
  
And with each round of Howitzer fire on Mount Royal  
I could smell  
The acrid gunpowder

And taste  
The bloody bitterness of death  
In war

And through the solemn march of soldiers  
I could dream of the time  
We will remember peace.



## La tempête au désert...

### Suite de la p.1

régnante du Koweït est rétablie comme gouvernement légal, il est probable qu'un déversement de sympathies Koweïtiennes prenne la forme d'un approvisionnement de pétrole à bon marché. Mais ceci n'est qu'une conséquence de l'intervention légale des forces alliées. Il peut être dit que c'est la seule raison qui a entraîné la participation américaine au tout début des événements. Cela est peut-être vrai, mais le couvert légal de l'ONU transforme ce problème en une question de probabilités plutôt que de faits. Il n'est pas possible de soutenir le retrait des troupes canadiennes du conflit en se basant sur une conséquence probable de l'issue de la guerre.

Le président de l'Irak Saddam Hussein justifie le coup de force de ses troupes sur le fait historique que le Koweït était une partie du territoire irakien avant de devenir un protectorat britannique en 1914 et un Etat indépendant en 1961. Cette justification qui semble légitime disparaît si l'on admet que cette façon de concevoir l'histoire repose sur un découpage historique particulier plutôt que sur un autre. Le Koweït était un protectorat britannique, une région sous le contrôle des autorités ottomanes, une partie de territoire administrée par le khalifat de Bagdad, il faisait partie de l'empire babylonien de Nabuchodonor II à une époque et était habité par les Sumériens à une autre. Qui peut légitimement réclamer le Koweït? C'est une question de fait, le Koweït est aujourd'hui un pays souverain reconnu par tous les Etats du monde sauf l'Irak. Il doit être considéré comme égal en droit aux autres pays du monde.

Le président Bush a donné deux choix au président Hussein: retirer ses troupes du Koweït et perdre la face ou subir les affres de la guerre. Une connaissance sommaire de la mentalité arabe laissait présager avec certitude la réaction du président irakien. Les Etats-Unis

voulaient peut-être entrer en guerre strictement pour des raisons économiques ou pour s'établir comme le pays avec la plus grande force militaire au monde au moment où l'URSS a perdu beaucoup de son prestige. Ces visées peu louables ne sont que des conséquences de la résolution du Conseil de Sécurité de l'ONU, elles sont intangibles et tombent encore une fois sous la couverture du droit international.

Les Etats-Unis ont deux poids, deux mesures pour leurs politiques de relations internationales. Ils ne recherchent la légitimité et la légalité de l'ONU que pour des situations où ils sont assurés de l'obtenir et ils bafouent le droit international à d'autres occasions; il suffit de mentionner l'intervention au Panama et en Grenade pour comprendre. Mais le fait que les Etats-Unis, dirigés par une administration républicaine, ont recherché cette légitimité cette fois-ci, n'est-il pas un précédent plutôt rassurant pour le futur? Ne sera-t-il pas plus difficile de justifier une intervention comme celle au Panama à l'avenir? N'est-ce pas appliquer deux poids, deux mesures que de soutenir les interventions de l'ONU en faveur des populations affamées et l'envoi des casques bleus à travers le monde pour maintenir la paix et, d'un même souffle condamner une intervention militaire qui vise à chasser l'envahisseur d'un Etat souverain, pour la seule raison que ce sont les Etats-Unis qui orchestrent le tout?

Tant que l'intervention militaire aura pour but d'expulser les troupes irakiennes du Koweït, je supporterai l'envoi de troupes canadiennes dans le Golfe et leur intervention dans le conflit.

### The Tenth Crusade

#### Cont'd from p.1

violation of international law for all its worth and although the Arab people have a right to be united and in control of their resources, there is no indication they care to be united under Hussein and the Republican Guard. The atrocities committed on the inhabitants of Kuwait and recent attacks on Israel also merit a

response. If one were Machiavelli, one could argue that propping up a pro-Western state at this hub of oil production also justifies the force of arms.

But if this had the makings of a «just war», which in modern lingo appears to mean a war to save yourself of someone else when it suits you - this war is all wrong.

The television news media, which long ago entered the entertainment business, has lost even the good sense to get rid of the Star Wars music, as well as the cartoon graphics before «updates» on the bombing of Baghdad or Tel Aviv.

Of course we could rely on the Pentagon to launch a second front against the English language. A battlefield is now a «theatre». A bomb is «ordinance» and civilian casualties are «collateral damage». English is particularly rich with the language of slaughter and there were plenty of good words to describe what happens when a bomb lands on someone's head. Euphemisms, including the football analogies, cheapen the lives of all concerned. Give'em the old straight arm, Bush!

And if this is the «New World Order», and not simply a war about oil, it certainly has a lot in common with the old world order. Instead of putting together a coalition force under the U.N. flag, which would have been an impressive achievement and established, for the first time, a collective world interest, we have here the tried and true method of the «alliance». In its modern form, this goes back at least as far as the coalitions against the French Republic and Empire, as well as allied efforts in World War I and II. This «alliance» is very much an American affair despite committed allied contingents.

Canada's performance has been particularly pathetic. Parliament, in a stunning display of irrelevance, debated the advantages of sanctions when the war

Cont'd on p.7



**Cont'd from p.6**

had already begun and Canadian forces already present in the war zone. Principled, one way or the other, we definitely are not.

Allowing a world cause to become an American one was the first great failure of the «New Order». Americans were ready and willing to do the fighting, but world commitment to this cause is not reflected by cash contributions. Not only does political power tend to follow military, the victory of a much more diverse force under a U.N. flag over Iraq would have been much less distasteful to the majority of Arabs in the region.

On the military side, we are getting a pilot's view of warfare and perhaps even partaking of the «silent joy of annihilation», which is how one WWII bomber pilot described the feeling of a successful bomb run. There are no humans, only bombs and targets.

As the oil floods into the gulf, killing wildlife, and the bombs rain down on the trenches, inflicting collateral damage, one can only be sickened by the blunt instruments in the hands of the dull military minds on both sides.

Although the absolute nature of allied air superiority has the potential to break Iraqi morale and bodies, the precedents are not favourable. Bombing alone has never won a war, whether we compare this to German bombing of London or allied bombing of German cities. Even after a horrendous seven day shelling of trenches at the Sommes in 1916, there were still enough Germans alive to inflict 60 000 British casualties on the first day. At the battle of Kursk in Russia in 1943, the Germans telegraphed months in advance that they would be attacking a particular salient of the front. The Russians accordingly layered the lines with mines and anti-tank guns. The

Germans lost roughly 3,000 tanks in the attack.

Although the war may well be over when this is published, it is remarkable how easy it was to go to war again. This should put to rest simplistic theories of the causes of war and the means necessary to prevent it. It is also remarkable, despite all the precedents, how willing people are to believe it can be a cakewalk.

BAR PRIZE MOOT  
TRIBUNAL-ÉCOLE DU BARREAU

Jeudi le 7 février à 17h30, dans le Moot Court. Le concours sera jugé cette année par les juges Mailhot, Rothman et Abella et portera sur le thème suivant: «Est-ce que les entreprises à but non-lucratif sont soumises à la réglementation du C.R.T.C.?». Everyone (especially first-year students) is welcome.

## THE PITS

by Arnold Bornstein, LL.B. III





# Quand la procédure empiète sur le débat

par Steven Hogue, BCL II

*[NDLR: L'auteur a assisté au forum à titre de représentant de McGill-Québec, aux côtés du président de cet organisme, Marc-Antoine Adam, également étudiant à la faculté de droit. Une autre étudiante de la faculté était également présente, soit Hélène Gagnon, qui agissait à titre de représentante de la FEEQ.]*

Les 22 et 23 janvier derniers se tenait à Québec le forum «Les jeunes et l'avenir du Québec», dans le cadre des audiences de la Commission sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec (Commission Bélanger-Campeau).

Trente-sept organismes et huit individus participaient à ce forum. Ayant tous déposés un mémoire à la Commission, ils représentaient des groupes dont les membres avaient moins de trente ans. De l'université McGill, on retrouvait: PGSS, McGill-Québec, Pierre Larouche et Robert Yalden. La faculté de droit était d'ailleurs fort présente, puisque

La jeunesse québécoise s'y trouvait relativement bien représentée. Différentes associations étudiantes, des groupes politiques, des jeunes autochtones, des jeunes chambres de commerce, des travailleurs et d'autres groupes à vocation générale comptaient parmi les participants. La présence des forces vives du Québec à ce forum nous laissait espérer un résultat des plus encourageants. Tous réunis dans une même salle, nous détenions l'opportunité de transmettre clairement aux commissaires notre vision du Québec de demain et d'en débattre intensément. Mais au terme de ces deux jours passés dans la Salle du Conseil législatif de notre magnifique parlement, c'est plutôt une déception générale qui ressort de ce «happening» politique. Il ressort en effet de cette expérience peu d'idées vraiment constructives ou nouvelles et tant les

commissaires que les groupes et individus invités sont restés sur leur faim.

L'origine de cet échec se retrouve dans le cadre de travail qui nous était imposé (une vraie superstructure!!!). L'organisation des échanges s'est avérée particulièrement restrictive. La première journée fut réservée à la présentation des mémoires. Chaque organisme disposait de trois minutes pour en exposer les grandes lignes. Vous conviendrez avec moi qu'en trois minutes, un résumé de mémoire demeure très superficiel.

Le lendemain matin, le Secrétariat de la Commission organisait un débat entre les participants sur quatre champs d'étude: le caractère distinct du Québec, les obstacles à l'affirmation, le statut politique et les aspects économiques. À chacun de ces champs d'études s'ajoutaient divers sous-thèmes. Précisons qu'à cette étape, nous devions nous inscrire auprès du Président pour intervenir et que le temps de parole était limité à deux minutes par intervention. Durant cette phase du forum, nous nous attendions à ce que le débat soit électrisant, mais ce ne fut pas le cas. La grande majorité des interventions constituaient une sorte d'opinion préliminaire sur un sujet précis. Compte tenu des limites de temps, les répliques étaient donc pratiquement impossibles.

Nous avons donc eu droit à une série de déclarations restreintes dans le temps, ce qui éliminait ainsi toute possibilité d'un échange ou d'un débat entre les participants à propos des diverses solutions proposées. De plus, 77% des mémoires favorisaient la souveraineté, ce qui rendait la discussion quelque peu redondante. Toutefois, de bons échanges sont survenus lorsque nous avons discuté du cadre de l'autonomie politique et du processus d'affirmation nationale. Mais trop peu de temps fut alloué à ce champ d'étude d'importance capitale, à propos

duquel il n'existait enfin aucun consensus.

Enfin, la dernière étape de ce forum consistait en une période de questions. Les commissaires interrogeaient des organismes préalablement choisis, et ce, afin d'éclaircir certains points de leurs mémoires. Étant donné le nombre important de groupes et la sempiternelle contrainte de temps, le débat n'a encore une fois pas eu lieu et les discussions se révélèrent plutôt sommaires.

En bout de ligne, cet exercice démocratique s'avère donc peu utile pour les commissaires qui n'ont rien appris de nouveau sur les positions de chaque groupe. Quant aux participants, ce ne fut qu'une occasion de fraterniser en coulisses et, pour certains, l'occasion aussi de se donner en spectacle en direct sur le câble.

Je crois personnellement qu'un autre cadre aurait rendu ce forum plus constructif. En invitant moins d'organismes, et en interrogeant chacun d'eux pendant une demi-heure, les commissaires auraient certainement eu l'occasion d'échanger de manière substantielle avec les différents groupes afin d'obtenir une meilleure idée des positions respectives et des suggestions de chacun.

Toutefois, je considère qu'il s'agit d'un bel effort. On y voit une intention manifeste de donner une place aux jeunes. Mais c'est à la lecture du rapport des commissaires que nous verrons la véritable place qu'ils accordent à l'opinion de la jeunesse québécoise. Si le rapport nous amène à conclure que les commissaires n'ont point tenu compte de nos préoccupations, nous pourrions dire que ce forum jeunesse sur «Les jeunes et l'avenir du Québec» n'était qu'une mise en scène trompeuse.